4 ta' Gunju, 1949. Imhallef :

L-Onor. Dr. A.V. Camilleri, B.Litt., LL.D. Dr. Francesco Pullicino, M.D., et. versus Loronzo Gauci Ilma - Drittijiet tal-Proprietariu ta' Fond -

Art. 360 tal-Kodići Civili.

- Min ghandu I-proprjetà ta' Lart ghandu wkoll il-proprjetà ta' Larea ta' fugha u ta' dak kollu li jinsab fug jew taht wićt Lart; biddrittijiet kollha li taghtih il-ligi u bil-limitazzjonijiet imposti mill-istess ligi.
- Il proprjetarju ta' fond huwa padrun mhwa biss ta' Lilma li jimai taht il-fond tieghu, imma wkoll ta' l-ilma li jitfatéa taht Listess fond; u jista' ghalhekk ihaffer u jaghmel opri u kull ma jrid yabisa izomm u jahžen dak l-ilma; basta li ma jhaffera f'distansa millproprjetd vičinu ta' hudd iehor li hija projbita mill-lidi, u ma jaghmeka dawk iz-oroghlijiet biss bisa jaghmel Asara lil hadd iehor, jew li hadd iehor ma jkuna akkwista b'zi mod drittijiet dwar dak l-ilma.

Il-Qorti, — Rat ič-čitazzjoni li biha l-atturi, wara li talbu li jinghataw id-dikjarazzjonijiet u l-provvedimenti kollha mehtiega, u wara li ppremettew illi l-konvenut haffer fl-ghalqa tieghu li qieghda Wied il-Bushies, limiti tar-Rabat, fuq it-triq ta' l-Imtahleb, mina, u ghamel fiha diversi spejjer ghall-ĝabra ta' l-ilma taht l-art; li l-konvenut b'dan il-mod żamm l-ilma, jew jista' jimpidixxi l-užu tal-ghajn li tinsab fl-ghalqa ta' l-atturi adjaĉenti ghal dik tal-konvenut — liema ghalqa hija soĝĝetta ghal servitù ta' "presa d'acqua" lejn l-ghalqa ta' l-atturi — u dan billi ras il-mina, minn fejn jis-korri i-lima ghal go l-ghalqa taghhom, hija sitwata fil-ghalqa ial-konvenut, u ghal rağunijist ohra li jirrižultaw waqt it-trattazzjoni tal-kuwża; u li lill-konvenut, bhala proprjetarju tal-fond serventi, jinkombi d-dmir tar-''refectis'' u tal-manu-ienzjoni tal-post li huwa soğgett ghal din is-servith f'dak l-istat li jista' jkun utili ghalihom; talbu li l-konvenut ikun kundanınıt, fiż-žmien li tistabbilixxi dina l-Qorti, li jaghmel dak kollu ii huwa mehtieg biex l-ilma tal-ghajn ežistenti fl-ş halqa taghhom jibqa' ji-korri liberament ghall-užu tal-ghal-qa, billi okkorrendo tiği ordnata l-inattivazzjoni tal-mina u l-ispejjer tal-konvenut fuq riferiti, fiż-žmien u fil-mod li jiği stabbilit minn dina l-Qorti. Bl-isp-jjež, kompriži dawk tal-protest (at-18-ta' Settembru 1946; Tikkunsidra;

Tikkunsidra :

Tikkunsidra; III: 1-kwistjoni kollha a baži tat-talba in' 1-atturi tirraģ-gira ruhla iuq il-fatt li 1-konvenut fl-ghalqa tieghu, li tinsab Wied il-Bushies fil-limiti tar-Rabat, fuq it-triq ta' 1-Imtah-leb, haffer mina u ghamel diversi spejjer ghall-ĝabra ta' 1-i'ma taht 1-art, u b'dan il-mod 1-atturi jippretendu li żamm 1-ilmr jew jista' jimpedixxi 1-užu tal-ghajn li tinsab fl-ghal-ga taghhom adjačenti ghal dik tal-konvenut, li 1-istess atturi jippretendu li hija soggetta ghas-servitù ta' "presa d'acqua" lejn 1-ghalqa taghhom, billi ras il-mina minn fejn jiskorri 1-ilme c'hal go 1-ghalqa ta' 1-istess atturi hija sitwata fl-ghal-ga tal-konvenut. li bhala proprjetarju tal-fond serventi ghan-du d-dmir tar-"refectis" u tal-manutenzjoni tal-post li huwa soggett ghal dik is-servith fl-istat li jista' jkun utili ghall-istess atturi: istess atturi:

Tikkunsidra .

Tikkunsidra; Illi t-talba ettriči, sabiex il-konvenut jaghmel dak li huwa mehtieg biex l-ilma tal-ghajn ezistenti fil-ghalqa ta' l-istess atturi jibqa' jiskorri liberament ghall-užu fal-ghalqa tagh-hom, u jekk hemm bžonn tigi jill-konvenut ordnata l-inatti-vazzjoni tal-mina u l-ispejjer li ghamel, tippresupponi fatt li mill-perizja l-atturi ma ppruvawx. Infatti l-atturi qeghđin jippresupponu li per mezz ta' opri maghmulin mill-bniedem taht l-art mill-fond tal-konvenut (il-fond serventi) kien qieghed jimsi 1-ilme taht il-fond taghhom (fond dominanti).

sabiex inur fl-abhar jaqa' fil-gibjetta "G"; imma mill-indagini li saret bil-perizja ma rrižultax minn fejn l-ispjera numru 1. li tinsab fil-fond ta' l-atturi, kienet qieghda tirčievi lilma, u anzi rrižulta li bejn dik l-ispjera fuq imsemnija u i-ispjeta numru 3, li tinsab f'habel ta' l-art tal-konvenut, li jahbat qabel il-habel adjačenti mal-ghalqa ta' l-atturi fejn hemm l-ispjera numru 1 mirduma, hemm distanza relativament kbira u ma tinsab ebda kommunikazzjoni artifičjali jew naturali bejniethom. Lanqas ma jista' jinghad, kif jidher mid-deskrizzjoni fuq maghmula u mill-pjanta tal-perit, li lispjeta numru 3 il ĝiet mill-konvenut imhaffra fuq l-art tieghu ĝiet maghmula mhux fid-distanza li trid il-liĝi mill-fond ta' hadd iehor ghail-art tiegtu adjačenti (ara art, 476 Kodići Civili):

Del resto, skond l-art. 360 tal-Kodići Čivili, min ghandu i-proprjeta ta' l-ari ghandu wkoll il-proprjeta ta' l-area ta fuqha u ta' dak kollu li jinsab fuq jew taht wićć l-art, biddritt jiet hemm imsemmija, salva l-limitazzjoni espressa filligi ii, kif intqal fuq, ghad-distanzi tat-thaffir ĝiet osservata; u dwar id-drittijiet ta' servitu ohra, ma jidherx li l-istess setghu jiĝu akkampati b'sučćess fin-nuqqas ta' prova prinčina'i "di fatto" fuq imsemmija;

seegi u pgu akkampari b success minindiqus ta prova principa'i "di fatto" fuq imsemmija; Illi jinghad, l-ghaliex jista' jkun ta' importanza, li kieku u fil-kaz l-ilma ii kien qieshed jirćievi l-attur kien ilma li l-awturi jsejhu "acque accidentali" jew "colaticcie", li l-kawża odjerna ĝ'et promossa wara diversi stagunijiet ta' sičćità, b'mod li n-nuqqas ta' l-ilma li qeghdin jilmentaw minnu latturi, apparti n-nuqqas ta' kommunikazzjoni sotterranes diretta u anki indiretta ma' l-opra tal-konvenut, unhux bižžejjed sabiex jifforma anqas baži ta' prova induttiva, jew forsi indiretta, li l-ilma fil-ghalqa ta' l-atturi naqas imbabba tthaflir u l-i-kavi ta'-konvenut fil-ghalqa tieghu, ghalkemm din l-iporesi mhix sorretta mill-premessi tac-citazzjoni li jassumu s-servitù ta' "presa d'acqua" minn ghajn;

Tikkunsidra ;

Illi sussidjarjament jinghad ukoll li s-servitù li qeghdin jippretendu l-atturi hija, se maj, kontinwa u mhux apparenti, u bhala li hija ta' natura tali ma tistax tigi kostitwita hlief b'titolu jew bii-preskrizzjoni, jew, skond l-opinjoni komuni ta' i-iskritturi, anki bhala effett "deila destinazione del padre di famiglia" (ara Dionisetti, Servitù delle Acque, para. 168). Dwar it-titolu ebda dokument ma ĝie prodott sabiex l-istesa tiĝi pruvata. Dwar il-preskrizzjoni hemm bžonn li l-possessur, oltre kondizzjonijet ohra, ghandu jipprova l-publičità tad-dritt. Hawn jinghad illi l-ispjera numru 1 mirduma tinsab fil-fond ta' l-atturi, u li hija r-ras tal-mini ta' l-ilma li jiĝi rivezsat fil-ĝibjetta "G" sotterraneament ghall-kors konu tahi il-fond ta' l-istesa atturi, barra minn minkeb žghir li jghaddi minn taht il-habel tal-konvenut adjačenti gballghalqa ta' i-atturi fejn hemm l-ispjera numru 1. Dan jista' juri ni r-ras tat-thaffir sotterraneu qieghed fil-fond ta' l-atturi, u i-minkeb (kif jidher mill-pjanta) mhux hlief kommunikazzjoni tal-fergha sotterranea li tinsab taht l-art ta' l-atturi; imma mhux ii s-sorĝenti jew l-ilma mexxej ta' bilfors, dak li jinghad bir-taljan "avesse capo", qieghed taht is-superfiĉi tal-fond ta' l-art ta' l-att

B'dana koliu jinghad, bhala argument, li skond l-art. 501 tai-Kodiči Čivili, l-opri vižibili permanenti li jistghu jghoddu bhala i-projbizzjoni msemmija fl-art. 500 ta' l-istess Kodiči Čivili judu jkunu maghmula fil-fond serventi; u ĝie dečiž li meta dawk l-opri biex jiĝu skoperti jirrikjedu indaĝini ta' l-opri ta' l-arti sabiex jinghad taht liema superfiĉi ježistu, ilpubličità tal-pussess taghhom ĝie rilevat li ghandha tiĝi eskluža, u dan apparti li r-ras tal-mina ta' l-ilma ta' l-atturi tinsab fil-fond taghhom; imma ĝie wkoll dečiž li akkwedott sotterraneu vizibili biss f'partijiet tieghu jista' jiĝi rigwardat bhala xoghol vižibili u permanenti. Jinghad però li fil-kaž in dižamina l-unika parti ta' l-akkwedott vižibili hija mill-ĝibjetta "G" sa l-ittra "M", li huma 'l boghod hafna mill-parti "M", u ĉjoč 293' 0", u l-kumplament huwa kollu taĥt l-art

Illi in konsegwenza, skond l-art. 360 tal-Kodići Čivili, il-konvenut bhala proprjetarju tal-fond tieghu seta' jaghmel kwalunkwe opera, u huwa ma kellu ebda obligu versu l-atturi; almenu dawn l-abhar imsemmija ma ppruvawx dina llimitazzjoni, lauqas per mezz ta' servitù tad-destinazzjoni tai-missier tal-familja ("per destinazione del padre di famiglia");

Illi l-proprjetarju ta' fond huwa padrun mhux biss ta' l-jima li jimxi tant il-fond tieghu, imma anki ta' l-ilma li jitfacca taht k-istess fond; u bhala tali, in forza tad-dritt ta proprjetà, jista' jhaffer u jaghmel opri u jaghmel koliox sabiex izomm u jahzen dak l-ilma, basta li ma jhafferx f'distanza mill-proprietà vicina ta' hadd iettor li hija projbita mil-ligi, u ma jaghmelx dawk ix-xoghijiet biex biss jaghmel deni lil hadd iehor, jew li hadd iehor ma jkunx akkwista dwar dak l-ilma drittijiet kif intgal fuq (ara Pacifici Mazzoni, Serviti Legali, paragrafi 65 u ta' wara; Caepolla, de servit, praed. capo 4, numru 52; Pardessus, Delie Servitù, numero 78; Schuster, Del diritto di erigere fabbriche e del diritto di vietarle, dell'uso e non uso delle servità, ecc., paragrafu XLIX intitolat "È leciro scavare un pozzo, a malgrado che venisse con ciò levata l'acqua al fonte del vicino"; u Baldi, voce Sorgente, Opera Acque Private);

Tikkunsidra;

Ilii kwindi t-talba attrici fil-fisieb ta' din il-Qorti ma gietx sostanzjata;

Ghal dawna I-motivi;

Taqta' u tiddeéid) billi tiéhad (t-talba attriéi; bl-ispejjeż.

------